

## El do de la vida. Al voltant de l'envelliment i la seva representació artística

Comissari: Juan Vicente Aliaga  
**ANCA CRISTOFORVICI**


### INTERFÍCIE

Col·lecció Fundació Sorigué / Col·lecció d'Art contemporani  
de l'Ajuntament de Lleida

Àngel Ros i Domingo, alcalde de Lleida, es complau a convidar-vos  
a la inauguració de l'exposició

L'acte tindrà lloc el proper dijous, 10 de juliol, a les 20h.



  
centre d'art la panera

Centre d'Art la Panera

Pl. de la Panera, 2. 25002 Lleida. Tel. 973 262 185. [www.lapanera.cat](http://www.lapanera.cat)

Horari: de dimarts a divendres, de 10 a 14 h i de 17 a 20 h. Dissabtes, d'11 a 14 i de 17 a 20 h.  
Diumenges i festius, de 11 a 14 h. Dilluns tancat.

Col·labora:



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació

Organitza:  
**FUNDACIÓ SORIGUÉ**



Disseny: Emographe



10 · 07 / 05 · 10 · 2008

Exteriors:

Juan Muñoz, Piggyback sequence of 4, 2001 (detail)

Ana Casas, Mi abuela leyendo el libro en el asilo, 1999 (detail)

1. Miwa Yanagi, Misako, 2002

2. Carlos Amorales, Why To Fear The Future? (¿Por qué tener miedo al futuro?), 2004



## ... i la seva representació artística

Comissari: Juan Vicente Aliaga

Qualsevol ésser humà xoca amb un límit, el del temps. El procés d'envelliment, per molt natural que sigui, s'enfronta a les múltiples barreres que li posa la societat per evitar que aflori, i quan ho fa s'oculta, o almenys es dissimula. Fins i tot el terme vell/a a molta gent li sona malament i és substituït en la societat occidental pel d'ancià, home/dona gran, avi, que sembla suavitzar la formulació i pal·liar la duresa de la vellesa, preàmbul de la mort que es vol retardar sine die.

Quina importància concedim a l'experiència, a la saviesa d'haver viscut, antany sense preu, tant en la cultura occidental com en altres cultures (budistes, musulmanes...)? Què pot oferir la societat de consum a qui consumeix cada vegada menys i desapareix de les estadístiques de treball i de l'activitat laboral? Com parlar de salut en persones que la tenen minvada?

Susana Casares | Ana Casas Broda | John Coplans | Pau Faus | Hans-Peter Feldmann | Pere Formiguera | Manabu Yamanaka | Miwa Yanagi.

## El don de la vida. En torno al envejecimiento y su representación artística

Comissari: Juan Vicente Aliaga

Todo ser humano choca con un límite, el del tiempo. El proceso de envejecimiento, por muy natural que sea, se enfrenta a las múltiples barreras que le pone la sociedad para evitar que aflore, y cuando lo hace se oculta, o al menos se disimula. Incluso el término viejo/a a mucha gente le suena mal y es sustituido en la sociedad occidental por el de anciano, hombre/mujer mayor, abuelo, que parece suavizar la formulación y paliar la dureza de la vejez, preámbulo de la muerte que se quiere retrasar sine die.

¿Qué importancia concedemos a la experiencia, a la sabiduría de haber vivido, antaño sin precio, tanto en la cultura occidental como en otras culturas (budistas, musulmanas...)? ¿Qué puede ofrecer la sociedad de consumo a quien consume cada vez menos y desaparece de las estadísticas de trabajo y de la actividad laboral? ¿Cómo hablar de salud en personas que la tienen disminuida?

## INTERFICIE

Col·lecció Fundació Sorigué / Col·lecció d'Art contemporani de l'Ajuntament de Lleida.

En titular aquesta exposició amb el nom "Interficie", hem volgut veure, en la plataforma de pensament que és l'exposició, el mitjà interfacial que ha fet possible l'encontre entre dues col·leccions. Així, tenim una selecció de cinc obres cabdals de la col·lecció d'art contemporani reunida per la Fundació Sorigué de Lleida durant els darrers anys, i una selecció d'obres provinents de la Col·lecció d'Art Contemporani de l'Ajuntament de Lleida, consolidada a partir de cinc edicions de la Biennal d'Art Leandre Cristòfol.

Antoni Abad | Txomin Badiola | Juan Pablo Ballester | David Bestué/Marc Vives | Patricia Dauder | Alicia Framis | Gary Hill | William Kentridge | Abigail Lazkoz | Juan Muñoz | Alberto Peral | Fernando Renes | Miguel Angel Ríos | MP & MP Rosado | Francesc Ruiz | Francisco Ruiz de Infante | Pierrick Sorin | Eulàlia Valldosera

## INTERFICIE

Colección Fundación Sorigué / Colección de arte contemporáneo del Ajuntament de Lleida.

Al titular esta exposició con el nombre "Interficie", hemos querido ver, en la plataforma de pensamiento que es la exposición, el medio interfacial que ha hecho posible el encuentro entre dos colecciones. De esta manera, tenemos una selección de cinco obras primordiales de la colección de arte contemporáneo reunida por la Fundación Sorigué de Lleida durante los últimos años, y una selección de obras procedentes de la Col·lecció d'Art Contemporani del Ajuntament de Lleida, consolidada a partir de cinco ediciones de la Biennal d'Art Leandre Cristòfol.

## EXPOSICIÓ CENTRE DE DOCUMENTACIÓ. JOC DE CARTES

El Centre de Documentació, amb l'objectiu de reflexionar al voltant de l'edició especial i els llibres d'artista, dedica un espai permanent a realitzar mostres vinculades amb aquesta temàtica.

En aquesta ocasió es mostra una selecció de jocs de cartes realitzats per artistes que empren aquest suport com a eina de comunicació creativa.

## Exposición Centre de Documentació. JUEGO DE CARTAS

El Centre de Documentació, con el objetivo de reflexionar alrededor de la edición especial y los libros de artista, dedica un espacio permanente a realizar muestras vinculadas con esta temática.

En esta ocasión se muestra una selección de juegos de cartas realizados por artistas que utilizan este soporte como herramienta de comunicación creativa.